

Вал'ёсыз умой утялтоно.

Вал'ёслэн кулэлыксы тодырып сюдэ, куроэзэ кора, мо. Колхоз ужын вал'ёслэн парить каре. Известковать основной инты кутэмзы но карыса сюдон но тупатэм. тодмо. Озы ке но куд одиг Тазы ужаны котькуд колхоз'ёсын вал'ёсыз утялтоно шоре чиньы пяр учко. Колхоз'ёсын иртэ ик вал'ёс ЗАНЫ, УШМА колхоз'ёсын понна бригадир'ёс, колхоз та дырозь но сион парить правление но голмаскыны карон'ёс лэсытытэ. Туж ийыш Вань вал'ёсыз колхоз' ляб утялто вал'ёсыз КУ-ник'ёсы юнматэно но Лехоз' ТЭШ колхозын. Соин ик'ёсэ ужаны интыапо. Отын вал'ёс кулэм факт'эс но умой ужаса вал'ёсыз сезиен, вань. Уно дыр'я «умой сион п'эс өвёл, соин вал'ёс начаресь» шуыло.

Зэм, зеч сион'ёс эжит. Озы луэмись ик вал'ёсыз уката но умой утялтыны кулэ, луэм сион'ёсыз умой сионо карыса сюдоно. Гани КИРОВЛЭН нимыныз ниам колхозын мукет бригадаосын вал'ёсыс начаресь, б'дэс колхозын 22 вал кулэм. Нош к'кетя бригадаын конюхлэн, МУХАМЕТ-ЗЯНОВ ГУЗАИРЛЭН дас валэз п'лысь оgez но кулэмтэ, оgez но чуньы куштымытэ, вал'ёсыз тазаесь, койёсыз но вань. Малы бен озы? Гузаир вал'ёсэ шуныт вуэн люкта, котьку о-

65 номеро приказ

Райземотдел, 1937 арвалы вал'ёсэ умой утялтыса, одиг чуньы Тэнтэрысь «Киров» колхозлэсь 4 бригадаезлэсь конюхзэ Мухаметзянов Гузаирэз аслыз юнматэм вал'ёсэ но

но куштытытэк, стахановской ужамез понна райземотдел б'дысен 100 манет коньдонан премировать кароно.

Пример басытэ

Пудослэсь кыче условносын выламэз тэкшырис, комиссия 8 тй январе «Вольный труд» (В-Лэзи 1 ч) колхозын луыз.

«Вольный труд» колхозын 60 вал'ёслэн 40 умой утялтонойсь, 18 вал'ёс шарынки но 2 гинэ начар шуыса комиссия шараяз.

Та колхозын сионий'ён ик куроэмз Вандыдыса, ирландырыса сюдискэ. Вал'ёс нимаз-нимаз колхозник'ёс кие юнматэмзы но котькуд колхозник аслыз юнматэм валэз нуналлы 2 под конюшняе мыныса, сюд, во, дэ озы ик шуныт вуэн нуналлы б'дэ 2 пол люкта.

Пудосион'ёсыз чыреатыса

Булатов.

Тэкшырись комиссия ужаны кутскиз

Колхоз'ёсын пудо вордонлэсь кыче мынемэз тэкшырон понна райземотделлэсь завэз воштысь Гайнуллин эшлэн кивалуэмез улсын 5 мурт ем комиссия кылдытамын. Комиссиялэн составаз ветврач'ёс, зоотехник'ёс но мукет

пудо вордон ужын ужасьёс пырыськызы.

Комиссия Балтаи но М-Лызи сельсоветсы колхоз'ёсын луыса, вал'ёслэсь мукет пудоослэн кыче условносын улэмзэ-выламэз тэкшыриз.

ВКП(б) ЦК-лэн секретарезлы СТАЛИН эшлы, Советской Союзысь Совнаркомлэн председателезлы МОЛОТОВ эшлы Наркомпутыэн рапортысьтыз

Наркомпутыэн рапортысьтыз Наркомпуты—Каганович эшас рапортэз тазы гожтэ.

—Погрузка по чугуню сроч выхлй груз нуллон пл'н дырылэсь азэло б'дэстэмзы. Погрузка я план 109,8 но чугуня сроч выхлй груз нуллон план 108,1 процентлы б'дэстэмзы.

Ужизилыкэз жутон'я тупатэм план 114,4 процентлы б'дэстэмзы б'г'тэмзы. 1935 арэн ч'патыса, со 122,7 процент луэ.

Чугун сюрес выхлй груз нуллонлэн ас сылон дунэз 9 толэзэ куспын 3,4 процентлы кулэстэмзы, план'я вошар куспын 2,6 процент кулэстыны пус'емын вал.

Наркомлегпром-лэн рапортысьтыз

Советской Союзысь легкой промышленностилэн Наркомез Любимов эш рапортэз тазы гожтэ:

—Государственной планч 20 декабрь копкез б'дэстэмзы Плана 1936 арэ 7642 миллион манет тыр продукция потгоно вал, со 7638,9

миллион манет тыр потгоно. Туэ 11 толэзэ куспын 1935 арэн 11 толэзэ куспын сярэсь вуз потгон 31,6 проц. б'дэстэмзы.

Наркомпищепромлэн рапортысьтыз

Советской Союзысь сионюон потгон промышленностилэн Наркомез Микоян эш тазы гожтэ:

—1936 арэ 11 толэзэ куспын 1935 арэ 11 толэзэ чоже сярэсь вуз потгон 29,6 проц. б'дэстэмзы. Уж-азиялык э ар чоже 13,8 проц. ж'тыны пус'емын вал, со 11 толэзэ чоже 16,2 проц. бутэмзы.

Промышленностьлэн уно люкет'ёсыз—консервной, мясарной, с'ль промышленности но мукет'ёсыз планэс 14 декабрь азе ик увопы мултэси б'дэс'язы.

Секыт промышленностилэн рапортысьтыз

Советской Союзысь секыт промышленностилэн Наркомез Орджоникидзе эш гожтэ: —Секыт промышленности, об'роннойэ но вераса,

1936 арлы тупатэм планэз 14 декабрьэ б'дэстэз.

Влаваой продукция потгон план 1936 арэ 31 миллиард но 373 миллион манет тыр тупатэмзы вал, со 11 толэзэ но 14 нунал куспын 31 миллиард но 430 миллион манетлы буттэмын.

Ужизилыкэз 1936 арэ 23,0 проц. жутонэ вал, со 11 толэзэ куспын 25,5 проц. жутэмзы.

РСФСР-ысь местной промышленностилэн рапортысьтыз

РСФСР-ысь местной промышленностилэн Наркомез Жуков эш рапортэз гожтэ:

—1936 арэ 1 миллиард по 829 миллион манет тырлы вуз потгыны тупатэм план 19 декабрь азе 1 миллиард но 902 миллион манетлы 104 процентлы б'дэстэмзы. Химической промышленности—117,9, рудомиральной—115,1, галантерей—107,4, машиностроения—106,8, лэсыт'ёскон материал потгон 106,3 проц. б'дэстэмзы.

Ужизилыкэз жутон'я но план б'дэстэмзы.

Москваын грузинской искусстволэн декадаез усьтиськиз

Спектакльык Сталин эш, партилэн но правительстволэн кивалтысьёсы вал

5 январе ж'т Москваын грузинской искусстволэн декадаез усьтиськиз. Со нуналэ Тбилиснысь государственной театр Советской Союзлэн Государственной Академической бад'зым театраз нырысь спектакльэз пуктыз.

Спектакльын Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Орджоникидзе, Мико

ян, Антипов, Межлаук, Димитров, Берия, Хрущев, Буденный, Керженцев присутствовать карызы.

Зрительной зал тырмемын вал. Учкис'ёс полын Москваысь дипломатической корпуслэн член'ёсыз, театральной, музыкальной но писательской общественностьлэн но озы ик советской печатьлэн пред-

ставительёсыз вал.

Спектакль бад'зым азиялыкын мыныл. Спектакль бырем бере учкис'ёслэн кужмо кичикемзы пумыз театр б'дэс коллективеныз енова вылэ потыз. Артист'ёс но спектаклез учкис'ёс Сталин эшез но солэсь матысь соратник'ёсэ дан'яса, кужмо овация лэсытыз.

Райисполкомлэн пуктэмзысьтыз

Райисполкомлэн президумез «Киров» колхозына Татарысь Совнаркомлэсь но ВКП(б) Обкомлэсь пудосыз утялтон сярэсь пуктэмзылэсь ужылын б'дэсэмэз тыкшырыз.

Райисполкомлэн президумез «Киров» колхозысь уно гинэ тырмынтэосыз вэзматыса, колхоз председатель Шамсутдинов, сельсовет председатель Садыков эш'ёслы пудосион'ёсыз рационализированной формаэн сюдонэз организовать карымтэзы, сойын сарен пудоослэн начаресь луонзылы срочс возматэмзы но умойтэм ужась'ёслы ужпум кутымтэ повнязы юн тодазы укытыл лэсытыса, та тырмынтэлык'ёсыз 5 нунал куспын быдтыны обзаты карыз.

Нош, 5 нунал куспын, та

тырмынтэосыз бэке быдты, колхоз председатель Шамсутдинов эшлы кудэ ужпум кутон сярэсь колхозной обшлой собраниын тэкшырыны РЗО-лэн завезлы, Аскарров эшлы поручить карыз.

Колхозлэсь валэз элостно виемзы и снава, Захрутдиновлэсь но Вафиловлэсь материал'ёсэз тэкшырыны но кулэ мера принимать карыны прокурор Галимов эшез косьиз.

Пудосыз невнимательно утялтымэз познэ, пудосыз утялтонын асьсэ вылазы усем ответсвенной ужэз б'дэстэмтэзы позна, вал сюдисьёс Бадрутдинов но Хадеев'ёсыз колхозлэн обшлой собраниыз кулэ ужпум кутыны колхоз председател Шамсутдинов эшез косьиз.

Колхоз санитарь Халимуллинлэсь ужэз нимаз ик воз-

матыса, дэбланын ужэз бэке умояты, чурьт ответсвенносте выкис'ёкыныэ т'дэз укытыла.

Сельсовет председатель Садыков эшез, колхоз председатель Шамсутдинов эшез, государственной иолэс дасяа планэз б'дэстытэк бертысь'ёсыз, 4 тй январе вылысь лэзыса, вань вал'ёсыз ужен обеспечить карыны обзаты карыз.

РЗО-лэсь завэз Аскарров эшез, 4 ар вал сюдись Мухаметзяновэз премировать карыны косьиз. Колхоз но сельсовет председател'ёсыз озы ик пудо вордон'я социалатэконэз в'дымытыны, колхозын зоотехнической правилозэ умой-умой колхозной масса полын дышетекыса, пудо вордонэз умоятыны косьиз.

Мар'ес шараяско комиссиен

Асьме районьсь пудоосыз сюдон, пудоосыз чистартон, пудосион'ёсыз зоотехнической правилоя (известковать карыса, парландрыса, вандылыса, чыреатыса) сюдон, озы ик пудо вордоина партилэсь но правительстволэсь пунктэмзылэсь быдэсм'мээ тэшырон уж'ёс'я рйземстделлэсь кивалтысэе воштысь Гайнуллин кивалтэмез улсын, стар. ветврач Гимранов но старшой зоотехник Булатов эш'ёсын кылдытэм государственной ксми ссыя 7 ти январьсен уже пырыськыса 20 ти январьозь Котькуд колхоз'ёсын но луоз.

Сасна калхозын тэшырон ортчыку, отын уно гнэ тырмытэос шараяськыз: тунне дырозь вал'ёс колхозник ёслы юнматыса, умой эопрывилоя сюдон организюват карымтэ, Вдлы ишан мылкыедэв учкемв, 25 валлы чйсетэмын, озы ик туалачуны осыз шовер сюдон орг визавать карымтэ.

Пудосион'ёсыз возьман понна нюр'ясконэ!

Ужаса улйсьёс активно пырыськемен социалистической хозяйство будэ но юнма. Нош калык тушмон'ёс та будонлы пумит нюр'яско. Соос тужгес ик социалистической строительствон ваньбур'ёсыз тус-тас варон но лушкан уж нуо.

Тулыс-сизыыл кизёнын калык тушмон'ёс кизиськыно ю-тысез лушкан органиюват карыске, нош али соос пудосион'ёсыз лушкан уже кёчо.

Дургалась Кузмин Иван колхозлэсь 3 центнер куроозь лушкам. Сардыкысь Габидуллин Гафиулла Пжмара колхозлэсь возьвыльсыз турынзэ лушкам. Урысь Газимов Шафиуллаэн кивалтэмез'я Гизатуллин Галимзян Янгул колхозлэсь тур нзэ лушкам лям.

Газимов Г. 2 арлы, Кузмин 1 арлы пукыны, Газимов Ш. Газитуллин 1 арлы, Гизатуллин 6 толзёлы мырт ужаны судить каремын. Нош таос сяна, Ушмалэн колхоз бригадирез Исаев Семенлэн кивалтэмез'я, Калпаков А., Чернов А., Павлов Петр, Павлов Е., Павлов А. Лёзя колхозлэсь 8 юг турынзэ лушкаллям. Таослэн ужзы тэшырыськыса судэ сэтэвын. М-Лызи колхозлэн зам. феамаз Турцев А. ко хозлэсь 2 юг турынзэ лушкаса скремын. Салаусысь Каримуллин Гариф, Каримов Муллагалиез Кушкетлэсь турынзэ лушкакузы Лябин караулки пычалэн юбем бере пегзо. Балтась РКШ-лэн завхозэз Иванов Фрол Ушма, Лёзя колхоз'ёслэсь турынзэ, куроозь лушкан органиюват карем но ачиз но пырыськем. Лушкам турын'ёслы, куроослы документ лэсьтыса, та документ'ёсыз Балтась сельсовет, „М. Горький“, „Вольный Труд“ колхоз председател'ёс заверять кариллям. Лушкасьёслы суд, прокуратура ме-

ра принимать кариз но кароз. Нош та колхоз'ёсын, (Кушкет колхозын сяна) туры, куро доры караулкиос пуктытэ. Та колхозлэн председател'ёсыз пудосион'ёсыз возьман понна сюлмаськ'мтэзы.

Колхозлэн обшой собраниосыз, таче председател'ёслы меры принимать карыса, судебной ответственности кыскыны быгато. Таче колхоз председател'ёслы прокуратураын ужлум кутиськытэк уз кылы.

Револуционерной законлэн секциосыз, прокурорлы юрттысь группаос но селькор'ёс пудосионез лущкасьёсыз, лущканыи скорес возьматисьёсыз ма с с а азын шараялэ!

Колхоз тушмон'ёслы пумит нюр'яскон ужез кужмоятоме.

Прокурор Галимов.

А. С. ПУШКИН

пшнал дыр'яз



Мойысыз дышетон дугдэмын

„Марлы Заны сельсовет'ёсыз колхоз'ёсын мойысыз дышетон уж ляб мынэ“ шуыса юанлы вакчияк кыккуинь кылын вераны луоз Заны сельсовет кылем арын дышетэм понназы культармеец'ёслы коньдон узна тырына. Коньдон ке курон луид, сельсовет председател'ёс Павлов эш возьдаськытэк, ымзэ бад'дым усътыса: „ти ас воляныды дышетиськоды, кин косиз тиледыз дышетыны, ти коньдон басытны понна гинэ дышетиськоды“ шуэ. Сойн сарен Заны сельсоветын мойысыз дышетон уж дугдэмын.

Озы ик, начальной школын пу ёвёл, 40 кубомерту ваён вань ке но Павлов „аслад уждуненыд нулдыты“ шуэ.

Тодэ медам РОНО таче уж'ёссы Павловлэсь. Нош тодэ ке малыниокыче ужпум уг куты.

Шадров. Мат вее ва.

Районын переписьлэн ортчемез

Туэ, 6 январь ортчем перепись, исключительно подиическ-хозяйственной инты басытэ. Со кувныметий пятилетней планез лэсьтыны юрттоа, ссветской кувмылэсь социализме ваньштыса, кычө бурдмзэ возьматоз.

Перепись одиг нуналсын, партидан но правительстволэн тодмося сроказ 6 ти январь орчтытэмын.

Тодмося срокы учкытэ, 11 январьозь уже бьдгтао контролёр'ёс 9 ти январь тырмыт ужэс бьдэтизы, 20 янв. лэсьтэмын контролёр'ёс—инструктор'ёс 8-ти январь умой качетэосы бьдэтизы.

10 январь иви 37 контролёрской участкаос пöлысен 30 участкась итог тырмыт басытэмын вал. Обшой районий итог басытөн тодмося сроклэсь 3 нунал азын бьдэстэмын луоз.

Переписез вакчи дырын орчтытэ, Райисполкомлэн но ВКЦ(о) райкомлэн кивалтэмез'я, масса пöлын валыктон уж нуэм бордысен луэмын.

переписьлэн ортчемез

Перепись ас эрикен, к ждөөлэсь нимиз-нимаз юалысконо скорес орчтытэмын. Озы ик, социалистической чöшаткомез нимаз ужасьёс пöлы умой вöлмытыса, уполномоченнойёслэн, счөгчик контролёр'ёслэн умой но сознател но ужмөнызы озы ик сельсовет'ёслэн, партийно-комсомолской организациилэн, профсоюз члөв'ёслэн но школьной работник'ёслэн бад'дым юрттот воз матөмегызы умой ортчөмын. Уно е з школьной работник'ёс, избач'ёс а сь с э о с счөгчик'ёс лүбса добросо естно ужазы. Перепись орчтытөн уже 270 счөгчик'ёс но 37 контролёр'ёс пырыськызы.

Контролёр'ёс, Нурмалась Галева, Кургемьсь Андреев, Смилысь Алеев, Сасна лась Шакиров, Балтасьсь Валеев эш'ёс самой умой орчтытэны.

Вераса бьдгонтэм будон'ёс бас тэмын 1926 ар дырысен. Уногино школас, клуб'ёс, МТС'ёс, колхозной юрт'ёс лэсьтэмын. Отын ваямаз

Мужет Кун'ёсын

Германия но Австрия кустын лушкөм договор

Францисысь компартилен «Юманите» газетэз Германия но Австрия кустын тупатэм лушкөм договор тупатэмын шуыса гожтэ. Та договор ас аяз Чехословакысь «коммунистической кышкытдыкөз бьдгөн» ужпум пунктэ. Договор Австрия аслэсьтыз регулярной армияз 80.000 муртлы вуттоз Германия Австрия самолёт'ёс, танк'ёс но пулемёт'ёс сөтэны обязательство басытэ. Австрийской правительство 1937 арэ всеаной промышленностезлы австрийской 130 миллион шиллинг вис'я Упо заказ'ёс Германия но Италиян бы-

дэстэмын луозы. «Юманите» газет 20 сюрс мурт германской салдат'ёс чехословакской границ'я доры вузэмын шуыса гожтэ ни.

Прагаын потысь «Роте Фане» газет Германия но Чехословакия кустысь гур'э ёсын туж уно германской салдат'ёс улэ шуыса ивортэ. Погранича й гурт'ёсын 10.000 мурт германской салдат'ёс ивортэмын.

Чехословакпен Границит'я корон ивортэз Германия б д'зымесь аэрдом'ёс лэсьтэ. Отын пстрөбител' самолёт'ёс возиськызы

Кык брат'ёслэн пумиськемзы

Ужпум эстрамадурской сюрс дорын вал. Куазь пеймыт луэ ни. Мадридэз возьмасьёс саклыкэс эшшо но жуто. Народной милицилен боец'ёсыз противниклэн окоп'ёсаз мар лэсьтиське, сак учко. Окоп'ёс йёлын кёня ке мурт'ёс адзиськызы. Республиканец'ёс эшшо но сак кариськызы.

—Мон команда сөт'ятэк ыбылыны эн кутске—шуиз командирэз.

Республиканец'ёслэн окоп'ёсы доры 5 мурт көт вылазы лыкто. Ялан матэ вуо.

—Кин'ёс со?—вазиз командир.—Эн ыбылэ, эш'ёс!

куара кылыськыз. Командир, сьбраз кык боец'ёсыз басытыса, соос доры мынэ. Соос доры вуиз но огеэлы нимынзэ вазиз. Соос брат'ёс вьлэм.

Та вить перебежчик'ёс ваньзы ик республиканской армие пырыны мылкыд сөтэзы. Соосыз учкыны ик жаль. Диськутсы ёвёл, шинель интые нылкышно пальтаос дисямын. Сютэм улыса зигарыз ик б'юремын. Соосыз соку ик сюдиызы но умой диськутэн дисязы.

Мадридской фронт'ын таче суред'ёс чем луо,—шуыса верало гезет'ёс.

Со парсьёсыз умой сюдэ

Чабдьялэсь «Гурд Казили» колхозлэн членез Блинова Александра 2 ар иви парсь фермаын зан. лүбса ужэ.

Блинов а туалачу ар условилы учкытэк, зоотехнической правилоя сюдыса, парсьёсыз умойсь тырлыкөн толпоттылы сюлмаськө.

Блинова парсьёсыз умой сюдмез повна туэ 30 манет к'ндонан примыров т'я катэ-

мын но калхоз правленияз нош ик но азынны премияровать кароз на

Ильин.

Редакциысен ответ'ёс

КОЛХОЗНИКЛЫ. Янгурчысь „Самолет“ колхозлэн членезлэн валэн ворттыса ветлэмез сярсыс гожтэм материалэд уз поты. Умой-умой нимзэ фамилияз пуктытэед.

ЭШКЕЕВЛЫ. Тагашурьсь Ложкиан Аськеев'ёслэн Казань мыныс 20 килограмм колхоз сйез тус-тас каремзы сярсыс гожтэм материалэд уз поты. Колхоз правлениян ас-төос соослы кулэ ужпум кутыны косыськом.

А. ШИШКИНЛЫ. «Лесхозлэн коньдонез Горлов Куз'ма кыин ветлэ» шуыса гожтэм материалэд уз поты. Со сярсыс лесхозлэн директорезлы ивортим.

КУШКЕТЫСЬ Капраловлы. Переписьлы умой дасьскемды сярсыс гожтэм материалэд уз поты. Марлы ке шуйд, материалдэ перепись ортчөм бере басытим.

Отв. редактор Н. С. Чакмин.

Корректор А. И. Иванов.

Типография Балтасинской райгазеты «Югары умышка» Упол. Главл. № 6

Переписья райуполномоченной Миронов.